TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG	CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 23/2024/HS-ST
Ngày: 13-6-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Hoài

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Thị Kim Lan

2. Ông Trần Anh Tuấn

- ***Thư ký phiên toà:*** Ông Hoàng Quốc Huy - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Trung Kiên – Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 6 năm 2024, tại Trụ sở tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 08/2024/TLST-HS ngày 31 tháng 01 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 65/2024/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 4 năm 2024 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Quảng Đại Th**, sinh năm 1994 tại Lâm Đồng; nơi ĐKHKTT: Xóm 1, thôn TL1, xã KĐ, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm vườn; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Phật giáo; trình độ văn hóa: 9/12; con ông: Quảng Đại H; con bà: Nguyễn Thị M; vợ: Ngô Thị Thùy L; con: Lớn sinh năm 2018, nhỏ sinh năm 2022; tiền sự: Không;

Tiền án: Tại Bản án số 30/2019/HSST ngày 05 tháng 3 năm 2019 của Tòa án nhân dân quận Tân Phú, thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 02 năm tù về tội "*Cố ý gây thương tích*". (hiện bị cáo chưa chấp hành xong phần bồi thường dân sự).

Bị cáo bị tạm giam từ ngày 27/10/2022. Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Phương Đại Nghĩa và Luật sư Nguyễn Văn Hoằng – Công ty Luật TNHH Đại Nghĩa; Đoàn Luật sư tỉnh Lâm Đồng. 11A Trần Lê, Phường 4, thành phố Đà Lạt. Luật sư Hoằng có mặt, Luật sư Nghĩa vắng mặt.

Người bị hại.

Ông Nguyễn Vũ D, sinh năm 1990; địa chỉ: Thôn QT, xã QL, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

Ông Trần Văn L, sinh năm 1963; địa chỉ: thôn QH, xã QL, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt

Người làm chứng.

Ông Nguyễn Hữu Tr, sinh năm 1982; địa chỉ: thôn QH, xã QL, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt

Ông Nguyễn Đức Th, sinh năm 1968; địa chỉ: Tổ dân phố N, thị trấn T, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt

Ông Nguyễn Thanh S, sinh năm 1990; địa chỉ: 04B Phan Đình Phùng, thị trấn T, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt

Ông Phạm Tr, sinh năm 1990; địa chỉ: Thôn QH, xã QL, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt

Ông Nguyễn Văn D, sinh năm 1979; địa chỉ: Thôn QT, xã QL, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt

Ông Nguyễn Văn D1, sinh năm 2001; địa chỉ: Thôn ST B, xã ĐR, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt

Ông Phạm L; địa chỉ: 13/2 đường 2/4, Tổ dân phố N, thị trấn T, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 30 ngày 25/10/2022, sau khi xông hơi tại quán Thùy Đan ở xã Ka Đô thì Quảng Đại Th cùng với Nguyễn Văn D1, Nguyễn Thanh S và Điệp (hiện chưa rõ nhân thân, lai lịch) đi về, khi đi đến vị trí xe ô tô ở trước quán thì gặp ông Trần Văn L hỏi Thành mượn 500.000đ (năm trăm nghìn đồng) để trả tiền cho quán. Do không quen biết ông Lộc, nên ông Lộc đưa cho Thành một điện thoại di dộng để làm tin, Thành cầm điện thoại và đưa tiền cho ông Lộc, rồi cả nhóm đi về, còn ông Lộc quay lại vào quán, khi vào quán, ông Lộc gặp Nguyễn Hữu Tr (Tèo) cùng Phạm Tr, Phan Tấn Thanh, Nguyễn Văn D và Nguyễn Vũ D. Ông Lộc kể lại việc mượn tiền đưa điện thoại trên cho mọi người nghe. Lúc này, Trọng đã dùng điện thoại của mình gọi vào điện thoại của ông Lộc. Sau khi biết Thành đang ở cầu 14 thị trấn Thạnh Mỹ thì nhóm của Trọng cùng ông Lộc đi đến lấy lại điện thoại, Trọng và Duy điều khiển xe máy đi trước, ông Lộc cùng Trung, Thanh và Dinh đi ô tô và đi sau xe của Trọng. Đến

khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, nhóm của Trọng đến quán Thùy Linh (Tổ dân phố N, thị trấn T), ông Lộc xuống xe đi vào nói chuyện với Thành và chuộc điện thoại, Thành đưa điện thoại cho ông Lộc, Trọng lấy 500.000đ ra trả cho Thành. Sau khi trả điện thoại và nhận tiền xong thì Thành thấy Duy nhìn mình nên hỏi lý do Duy nhìn Thành thì Duy trả lời, khiêu khích Thành đánh nhau với Duy. Khi Duy vừa nói xong thì Thành bị một người bên nhóm của Trọng và Duy ném đá trúng trán gây chảy máu. Bị ném đá trúng trán thì Thành chạy vào trong nhà lấy hai con dao (có đặc điểm: cán bằng gỗ tròn dài khoảng 10cm, lưỡi dao bằng kim loại, bản rộng 3cm, dài khoảng 30-35cm) cầm trên hai tay chạy ra ngoài hướng đến vị trí của Duy đang đứng. Khi Thành vừa cầm dao chạy ra khỏi cửa nhà thì Điệp đứng gần cửa nhà và giật được một con dao trên tay của Thành, lúc này Thành còn cầm một con dao và chạy tới vị trí của Duy. Thấy Thành và Điệp cầm dao chạy đến tấn công Duy thì Trọng tới can ngăn Thành và Điệp nhưng không được. Thành cầm dao trên tay phải chạy đến vị trí của Duy, đứng đối diện Duy, cách khoảng 50-60cm vung dao lên chém nhiều nhát hướng từ trên xuống dưới từ phải qua trái trúng người của Duy, Duy cầm một cục đá trên tay đánh trúng đầu và tay chân của Thành. Thời điểm Thành cầm dao chém Duy thì Điệp cũng sử dụng con dao đã giật được từ tay Thành cùng lao vào chém anh Duy. Bị Thành và Điệp sử dụng dao chém trúng nên Duy bỏ chạy, Thành cầm dao đuổi theo Duy thì bị ngã xuống đất làm con dao Thành đang cầm trên tay rơi xuống đất. (BL 168-170)

Lúc này ông Nguyễn Đức Thẩm, là hàng xóm của Thành thấy có sự việc đánh nhau nên lao vào can ngăn thì bị Thành đánh trúng làm ông Thẩm bất tỉnh. Thấy vậy, Trọng lao đến dùng tay đánh trúng mặt Thành nên Thành chạy vào trong nhà lấy một tuốc-nơ-vít (có đặc điểm: dài 30cm, phần cán bằng nhựa dài 9.8cm, phần thân bằng kim loại màu trắng dài 20.2cm) chạy ra đuổi đánh Trọng và đâm ba nhát trúng người Trọng.

Hậu quả: Nguyễn Vũ D bị thương tích như sau:

- Vùng thái dương trái vết thương chữ X (dài 06cm và 05cm) lộ xương sọ.

- Vùng gáy: Vết thương dài 4cm sâu 1cm.

- Cánh tay trái: mặt ngoài đoạn 1/3 dưới vết thương dài 05cm sâu 01cm; Nếp gấp khuỷu tay trái, vết thương dài 04cm, sâu lộ đầu dưới xương cánh tay.

- Vùng lưng: Đốt sống ngực 3-4 vết thương dài 4cm, sâu 1,5cm; đốt sống L1 –L2 vết thương 04cm, sâu đến mỏm sau đốt sống. (BL 190)

Kết luận giám định tổn thường trên cơ thể người sống. Số 128/23 ngày 24/3/2023 Trung tâm pháp tế tỉnh Lâm Đồng; kết luận, tại thời điểm giám định,

tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Nguyễn Vũ D tại thời điểm giám định là 18%. (BL 37,38)

Trong quá trình đánh nhau, Quảng Đại Th cũng bị các vết thương:

Vết thương trên trán trái. Vết thương trên vành tai trái, vết thương sau tai trái, vết thương ngón 5 tay trái, vết thương khửu tai phải, vết thương 2 đầu gối (do tự té). (BL 181)

Kết luận giám định tổn thường trên cơ thể người sống Số 130/23 ngày 24/3/2023 Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng; kết luận, tại thời điểm giám định, tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Quảng Đại Th tại thời điểm giám định là 11%. (BL 39,40)

Quá trình điều tra xác định đối với vết thương 2 đầu gối trên cơ thể Quảng Đại Th là do Thành tự té ngã gây ra. Do vậy, ngày 20/12/2023 Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra quyết định trưng cầu giám định bổ sung đối với Quảng Đại Th và đề nghị tách phần kết luận nội dung "Sẹo gối trái ra khỏi bản kết luận số 130/23".

Ngày 03/01/2024 Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng ban hành bản kết luận bổ sung số 683/KLTTCT-PYLĐ. Tách sẹo đầu gối trái 1% ra khỏi bản kết luận giám định tổn thương cơ thể sống số 130/23-KLTTCT-PYLĐ ngày 24/3/2023 vậy còn lại là 10%, áp dụng phương pháp cộng tại thông tư. (BL 296)

Ngoài ra Nguyễn Hữu Tr cũng bị Thành dùng tua vít đâm gây thương tích nhẹ.

Vật chứng thu giữ: 01 (một) thẻ nhớ USB hiệu Sandick; 01 (một) điện thoại di động hiệu OPPO Reno 7, số seri: FC814EC8, màu đen; 01 (một) tờ tiền mệnh giá 500.000 đồng (không kiểm tra tiền thật hay giả); 01 (một) tuốc-nơ-vít dài 30cm, phần cán bằng nhựa dài 9.8cm, phần thân bằng kim loại màu trắng dài 20.2cm.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, gia đình bị cáo đã bồi thường cho bị hại Nguyễn Vũ D số tiền là 100.000.000đ (một trăm triệu đồng). Anh Duy không có yêu cầu bồi thường thêm và đã viết đơn xin bãi nại đối với hành vi của Quảng Đại Th.

Tại Bản cáo trạng số 09/2024/CT-VKSLĐ ngày 30/01/2024 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng truy tố ra trước Toà án nhân dân tỉnh Lâm Đồng để xét xử đối với Quảng Đại Th về tội "*Giết người*" quy định tại khoản 2 Điều 123 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng đã truy tố, không thắc mắc, khiếu nại nội dung của bản cáo trạng và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Bị hại Nguyễn Vũ D có đơn xin xét xử vắng mặt, quá trình điều tra khai nhận đã nhận số tiền là 100.000.000đ (một trăm triệu đồng), hiện nay không có yêu cầu bồi thường thêm và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng giữ nguyên bản cáo trạng đã truy tố; đề nghị tuyên bố bị cáo Quảng Đại Th phạm tội "*Giết người*"

Áp dụng khoản 2 Điều 123; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 15; khoản 3 Điều 57 của Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo Quảng Đại Th từ 06 năm đến 07 năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam.

Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị xem xét về phần tội danh như cáo trạng truy tố đối với bị cáo là quá nghiêm khắc, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, bị hại cũng có lỗi khi khiêu khích và đánh nhau với bị cáo, bị cáo phạm tội mang tính bộc phát, bị cáo không mong muốn tước đoạt tính mạng của bị hại, bị cáo phạm tội khi tinh thần bị kích động mạnh, bị cáo đã ăn năn hối cải và tác động gia đình khắc phục hậu quả, bị hại cũng có một phần lỗi đã tấn công bị cáo và bị hại xin giảm nhẹ hình phạt, hiện bị cáo là lao động chính trong gia đình nên xin Hội đồng xét xử xem xét áp dụng các điểm b, e, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 54 Bộ luật Hình sự, xử bị cáo mức án nhẹ nhất để bị cáo có cơ hội trở về làm lại cuộc đời.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận.

Lời nói sau cùng: Bị cáo nhận thấy hành vi của bản thân là sai trái và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng không khiếu nại về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được tiến hành hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, như vậy đủ cơ sở kết luận: Khoảng 21h30 ngày 25 tháng 10 năm 2022, tại Tổ dân phố N, thị trấn T, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng do Nguyễn Vũ D đến nhà bị cáo, có lời lẽ khiêu khích và dùng đá ném bị cáo chảy máu nên bị cáo Quảng Đại Th đã dùng dao tự chế chém nhiều nhát trúng vào vùng đầu, gáy, lưng và cánh tay của anh Nguyễn Vũ D gây ra những vết thương cho anh Duy với tỉ lệ tổn thương cơ thể là 18%.

Hành vi của bị cáo dùng hung khí nguy hiểm đánh, chém vào vùng trọng yếu là vùng đầu, gáy của cơ thể anh Nguyễn Vũ D, anh Duy không chết là nằm ngoài mong muốn của bị cáo.

Đối chiếu lời khai nhận của bị cáo, bị hại, người làm chứng, kết luận giám định, vật chứng thu giữ và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ, xét thấy lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ cơ sở để Hội đồng xét xử kết luận bị cáo Quảng Đại Th phạm tội "*Giết người*", theo quy định tại khoản 2 Điều 123 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất vụ án là đặc biệt nghiêm trọng, hành vi của bị cáo là đặc biệt nguy hiểm, bởi lẽ tính mạng con người được pháp luật bảo vệ, cấm mọi hành vi tước đoạt tính mạng người khác trái pháp luật nhưng chỉ vì mâu thuẫn khi bị hại khiêu khích và ném đá bị cáo mà bị cáo đã sử dụng dao chém nhiều nhát vào vùng trọng yếu của cơ thể của Nguyễn Vũ D gây ra những vết thương cho anh Duy với tỉ lệ tổn thương cơ thể là 18%, việc Duy không chết là nằm ngoài ý muốn của bị cáo.

Do vậy, cần phải có mức hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với hành vi mà bị cáo đã thực hiện, cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhằm trừng trị, răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng:

Bị cáo phạm tội khi đang có tiền án nên bị áp dụng chịu thêm tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã tác động gia đình khắc phục hậu quả, bị hại cũng có hành vi trái pháp luật gây thương tích cho bị cáo nên bị cáo mới dùng dao chém lại và bị hại xin giảm

nhẹ hình phạt nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Hành vi giết người của bị cáo thực hiện phạm tội chưa đạt nên áp dụng Điều 15, khoản 3 Điều 57 của Bộ luật Hình sự để quyết định mức hình phạt.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo, bị hại đã tự thỏa thuận bồi thường xong, nay không có yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

[6] Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) tuốc-nơ-vít dài 30cm, phần cán bằng nhựa dài 9.8cm, phần thân bằng kim loại màu trắng dài 20.2cm.

- Lưu kèm hồ sơ 01 (một) thẻ nhớ USB hiệu Sandick.

- Hoàn trả lại cho ông Trần Văn L 01 (một) điện thoại di động hiệu OPPO Reno 7, số seri: FC814EC8, màu đen.

- Hoàn trả lại bị cáo 01 (một) tờ tiền mệnh giá 500.000 đồng (không kiểm tra tiền thật hay giả)

[7] Ngoài ra trong quá trình đánh nhau, Quảng Đại Th cũng gây thương tích cho ông Nguyễn Đức Thẩm và Nguyễn Hữu Tr. Tuy nhiên các anh không có yêu cầu bồi thường gì. Bị cáo Quảng Đại Th cũng bị gây thương tích, bị tổn thương cơ thể là 10%.

Trong vụ án này, khi Thành chém Nguyễn Vũ D thì Duy cũng có hành vi dùng đá ném lại Thành và Nguyễn Hữu Tr cũng có hành vi dùng tay đánh vào mặt Thành, quá trình điều tra, Quảng Đại Th đã có đơn bãi nại và không đề nghị xử lý đối với người gây thương tích cho mình. Nên Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Trọng và Duy về hành vi gây rối trật tự công cộng. (BL 262, 263, 292)

Quá trình điều tra còn xác định ngoài việc Quảng Đại Th có hành vi dùng dao chém anh Duy còn có người tên Điệp cũng có hành vi cùng Thành sử dụng dao chém Duy. Tuy nhiên, đến nay chưa xác định được nhân thân lai lịch của Điệp. Cơ quan cảnh sát điều tra đã tách hành vi của Điệp ra khỏi vụ án và tiếp tục xác minh làm rõ để xử lý sau.

[8] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Quảng Đại Th phạm tội "*Giết người*";

Áp dụng khoản 2 Điều 123; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 15; khoản 3 Điều 57 của Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị

cáo Quảng Đại Th 05 (năm) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam 27/10/2022.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) tuốc-nơ-vít dài 30cm, phần cán bằng nhựa dài 9.8cm, phần thân bằng kim loại màu trắng dài 20.2cm.

- Lưu kèm hồ sơ 01 (một) thẻ nhớ USB hiệu Sandick.

- Hoàn trả lại ông Trần Văn L 01 (một) điện thoại di động hiệu OPPO Reno 7, số seri: FC814EC8, màu đen.

- Hoàn trả lại bị cáo 01 (một) tờ tiền mệnh giá 500.000 đồng (không kiểm tra tiền thật hay giả)

(*Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 30/01/2024*)

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo có quyền kháng cáo, bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định pháp luật để yêu cầu Tòa án nhân dân cấp cao tại thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm. (người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chỉ được quyền kháng cáo phần có liên quan)./.

Nơi nhận:
- Vụ GĐKT1 – TANDTC (01);
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM (01);
- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Cơ quan CSĐT CA tỉnh Lâm Đồng (01);
- Phòng PV 06-Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Cơ quan THAHS tỉnh Lâm Đồng (01);
- Phòng KTNV&THA (06);
- Cục THADS tỉnh Lâm Đồng (01);
- Trại giam (04); bị cáo (*để thi hành*) (05);
- Luật sư (03);
- Bị hại (01);
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- Lưu hồ sơ vụ án; Án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Đã ký

Nguyễn Duy Hoài